THE NEW CANADIAN

An Independent Organ For Canadians Of Japanese Origin

VOL. 15, NO. 75 | SATURDAY, SEPTEMBER 20, 1952 | $6 Per Year — 10 c Per Copy

The Weekly Habit

By Toyo Takata

Some events of the past couple of weeks are worth a post-mortem. In Toronto, the good citizens have been playing parlor detectives over the disappearance of a quartet of the most infamous residents from its city jail. Not only that, many of them are heated up over the Hearst-type reporting that appeared as feature articles centred around the prison break, in one of our respected papers.

It was just a month ago, writing from Chicago, that we lauded the Toronto papers in comparison with those in the mid-west metropolis for being devoid of sensationalism. We were crossed up badly with mawkish sob-sister writings and pictures that blocked all else from the front pages.

More than that, it tied up with a local radio station to broadcast a direct appeal from one of the desperadoes' wife and children to give himself up. It must be marked down as strictly the cheapest kind of publicity catering to the lower elements of our public, for it had absolutely no possibility of touching the hardened criminal.

We were happy to see that most of the people were appalled and disgusted with all this. They telephoned the station in protest and scathed them with letters to the editor.

One thing fortunate about being a Nisei is that, no matter how suspicious the circumstances, we certainly couldn't have been falsely identified as one of them.

* * *

With the advent of telecasting in Montreal and Toronto, we note that more JC's are joining the ranks of TV-set owners. It is gradually becoming a necessary luxury, and within the next two or three years, probably every other Nisei home in Toronto will be properly equipped.

As it is, the ratio of JC car-owners to home-owners is about one to two, and you needn't dole out anywhere as much to become a possessor of one of those living room gadgets.

Good or bad, television will be a big time industry, yielding bread and butter to thousands of Canadians. It's a wide field of employment ranging from the manufacture, selling and servicing of sets to the production of program which requires technicians, artists of all sorts, advertising promoters and such.

Among the many already employed in the industry are many Niseis in southern Ontario. Because it's a new field here, there's every opportunity for the enterprising Nisei to get in on the ground floor. For those seeking to venture into something new, or just out of school, it's a thought worth while toying with.

Even as an entertainer of some kind, it's a point of consideration. There would, as the pace steps up, be even a need for actors and actresses with Nisei features.

* * *

News from the coast is the sinking of the CPR ship "Princess Kathleen." She, together with "Princess Marguerite" was the queen of the "Princess" vessels that plied among the B. C. ports.

Before the War, she was on the triangular run between Vancouver, Victoria and Seattle and was about the sleekest vessel that ever appeared on a picture postcard, and she was noted as the best coastal steamer anywhere in the world.

As youngsters, we often went down to the Harbour to watch her come in or to see her steam out.

During the war, she, together with her sister ship, was refitted into a merchant cruiser. The Marguerite went down as a result of enemy action in the Mediterranean. Now the Kathleen has just joined her.

It's like the loss of an old friend.

Group To Present Japanese Kabuki Over Montreal TV

MONTREAL — Television viewers in the Montreal area will see Japanese kabuki for the first time near the end of October over CBFT on Channel 2 it was reported.

The Montreal Drama Club recently was invited to present the kabuki, "Chushingura", over the Montreal television station.

The Club composed of mostly Issei actors and several Nisei, presently preparing for its second performance of the kabuki on Nov. 8, also received an invitation from a drama group to perform before an Occidental audience.

CBFT made its Canadian debut on Sept. 6 and has both French and English-language programs. It runs about three hours daily in the evenings, seven days a week.

MONEY MAKES NEST

NAGOYA, Japan — Kintaro Murakami, a lumber dealer, hid a Japanese banknote, worth $150, behind a picture.

One day he found it gone. When he called police, they found it in the ceiling where rats had torn it to bits to make a nest.

Embassy Spokesmen:

Japan-Canada Trade Must Be More Equal

By JACK NAKAMOTO

Ottawa

Japan has now moved up a peg from last year's fourth place to become Canada's third best customer, next only to Britain and the United States, it was revealed recently by spokesmen of the Japanese Embassy in Ottawa.

In 1951, Japan bought $73,000,000 worth of Canadian products, but this year it is expected that her import from Canada will exceed that amount by over $25,000,000. Japan hopes to buy about 600,000 tons of grain during the crop year of 1952-53. Of $100,000,000, $70,000,000 will be spent on wheat and barley and about $15,000,000 to $20,000,000 worth on pulp.

But on the other hand, Japan was able to sell only $12,600,000 worth of goods to Canada last year, a situation which is one-sided and in favour of Canada 6 to 1.

"If it is to be of a real benefit to Japan as well as to Canada, the trade between the two countries must not be one-sided but a two-way proposition," said Mr. Masao Izumoi, first secretary of the Embassy who is an expert on trade matters.

Confronted with a shortage of dollars, Japan is anxiously looking for a greater Canadian market not only to pay for its purchases here but to replace the surplus of sterling currency with some solvent dollars in her treasury. Her present situation is similar to that of before the war. Between 1922 and 1935, Japan bought goods worth $325,000,000 from Canada, while Canada's imports from Japan amounted to only $166,509,000. A trade war in 1935 raised practically prohibitive barriers. It was ended by reciprocal concessions, effective in January, 1936.

It is admitted that Japan had resorted in the past to unfair trade practices, but since the signing of the Japanese Peace Treaty there has been no dumping. One spokesman said that what Canadian manufacturers accuse Japanese of dumping cheap goods is not dumping in the real sense of the word.

"The Japanese traders have no intention of underselling goods, and I think what they are doing may be called 'social dumping'. Though the cost of Japanese labor is the highest in Asia, it is still considerably cheap—about one-sixth of Canadian labor - thus enabling Japanese goods to be sold cheaper but not necessarily of an inferior quality than the Canadian products," he said.

Firm and decisive on Japan's stand of curbing any unfair trade practice, an Embassy official stressed that Japan's policies today have long-range views, one of which is to establish goodwill through fair trade competition.

In fact, an anti-dumping pledge was given at the last meeting of the Japanese Diet and it was also in the preamble to the Japanese Peace Treaty which Canada signed with Japan.

If some Japanese exporters should resort to dumping, Canada has the right to impose dumping duties on those Japanese goods and will reserve that right under the peace treaty. This will be applicable even if Japan is granted most-favored-nation treatment in customs duties.

In the course of making preparations to obtaining most-favored-nation tariff scale, the Embassy officials nonetheless felt that it was not their position to put any pressure on the Canadian government since it is a favour dependent on its good graces.

"In his speech in Victoria, B. C. recently, Prime Minister St. Laurent made excellent and diplomatic suggestions. He did not commit himself to saying that he will give most-favored-nation treatment to Japan, but we can assume that we are going to get it," said Mr. Izumoi.

Mr. Izumoi added that the Japanese oranges imported here last year were levied at 35 cents on each cubic foot or on each box; whereas tangerines which were developed from the seeds of the Japanese mandarin oranges were allowed entry to Canada from Florida duty-free.

"I feel that Japanese oranges also should not be levied as orange-growing is not a Canadian industry. There is no such industry to hurt here and duty-free oranges mean that much more dollars for Japan.

"The same applies to tea, the duty of which is 8 cents per pound. Under the most-favored-nation category, the duty on tea would be 5 cents per pound."

Japan's imports are under a general tariff scale, which calls for the highest rate of payment in customs duties. Under such a category, luxury items such as perfume and jewellery are dutiable at about 50% of the selling price of the exporters. Most of the silk goods which comprise a large volume of Japanese imports are levied at anywhere from 30 to 50%.

While Japan is not qualified for the lowest tariff scale which is the British Preferential Tariffs applicable only to those countries within the British Commonwealth, she is waiting to receive the only other alternative—the most-favored-nation tariff policy.

Japanese Film Wins Award At Venice Festival

VENICE, Italy — The Japanese film, "O-Haru", took one of three international awards ranked below the grand prize won by a French movie, "Jeux Interdits" (Forbidden Play) in last week's 13th International Film Festival in Venice. The other two winners were a Rossellini picture starring Ingrid Bergman, "Europe 1951" and "The Quiet Man" produced by John Ford.

Although not expecting to see another "Rashomon" which received the Grand Prize and catapulted Japanese films into worldwide prominence, the hall was packed to see the Japanese film starring Kinuyo Tanaka, Hisako Yamane and Toshiro Mifune.

Two Lakehead Nisei Girls Get Awards

FORT WILLIAM, Ont. — Two Nisei girls were among the students in the Lakehead who received scholarships and bursaries this month.

Fort William Collegiate student Shizuye Togawa was awarded the Dominion-Provincial bursary for technical institute valued at $150 at the annual commencement exercises on Sept. 5. She is the daughter of Mrs. H. Togawa of Fort William.

Ruth Kawasoye, a Port Arthur Collegiate student, received the Ladies' Auxiliary, Canadian Legion award of $50 at the commencement on Sept. 12. She is the daughter of Mr. and Mrs. H. Kawasoye of Loon Lake.

Still Idle As B. C. Fish Strike Enters 3rd Week

VANCOUVER — The B. C. fishing industry is still tied up since the United Fishermen and Allied Workers' Union called the strike on Sept. 6 after all negotiations over the price of fall chum salmon failed. The strike has stretched to 14 days and affects more than 4,000 fishermen including many Japanese Canadians who are crippled by the lay-off.

The union rejected the canneries' offer to increase prices as much as 1½ cents a pound last week. The union is demanding from eight to eleven cents a pound while the canneries had offered only 5½ cents a pound.

Meanwhile the salmon fleet tie-up has placed JC fishermen in a difficult position since they have followed the decision of the UFAWU. Should the canneries attempt to break the strike, the JC's position would become precarious since they have received much help from the canneries.

本膳を探がす話（上）

元毎日新聞主幹 岡崎鴻吉

カナダ・ビーシー州ヴイクトリアのスコット夫人から山妻に手紙が來た。

「當地では毎年一回食卓飾り競技會（テーブル・ショー）があります。有り合せの日本のお膳と食器でお膳立てをして出品しましたところ、思いがけなくも入賞し、日本の方方にいささか御申し譯があると存じました。それで一九五二年のショウには日本の本膳で出品し、本格的な日本の『食卓』を見てもらおうと思つています。就ては、御序での節デパートででも、お値段を御き下さいませんでしょうか……」

私はこの手紙によつて、全く十何年ぶり、イヤ何十年ぶりに、本膳という言葉にお目にかかつた。子供の頃郷里で佛事の際など本ぜんの前に坐ることはあるが、恐らく五六回位のものであろう。洋服日常生活になつてから、ある時大阪毎日の社長山本翁から、同僚十數人と共にその邸に招かれたことがあつた。花時か何かの御馳走であつたように記憶する。一向兎も角もお膳の前にかしこまつたものの、酒がまわると、或は御免を蒙つたり、豪らなかつたりして誰からともなく、みんなあぐらになつてしまつた。そして例の如く十分頂戴してから、主翁がいわるるには、「實は、うちの本膳を久しく使わずにあるので、今日は諸君を招いて本膳の試運轉をやつたので……。」あぐら連繫くまいことか。私をはじめこんな御行儀で、本膳に坐つていたことに始めて氣がついた。それほど本膳などというものは、私達の日常生活に縁のないものになつていた。今度本ぜんという言葉を聞いたのはあの三十數年前あぐらで坐つて以來のように思う。

私に本膳というものもあつたことを思い出させたスコット夫人は私と同郷。スコット氏と結婚してもう四十年にもなるだろう。東京からヴイクトリアに移り住んで二十年、戰爭中私達は、夫人の安否を氣づかつてよく噂をしたものだ。戰後郵便が自由になるとすぐ手紙と共に『救恤品』の鑵詰やら砂糖やらの小包を送つて來た。その包裝にはローマ字のはかに、毛筆で宛名を書いてあつた。あの戰時中も筆墨をもちつづけていたのだつた。

夫人は俳誌ホトトギスの同人スコット沼ひん女である。俳句を始めたのはスコット氏と結婚當初朝鮮に住んだ頃で、その俳號は少女時代郷里で漢籍漢詩を學んだ際先生から頂戴したのだそうだ。いつか夫人の句がホトトギス雜詠卷頭に入選したので、飛行郵便で通知すると、非常な喜びで、早速ベッテイの寫眞に報告したというたよりがあつた。ベッテイちやんは十數年前亡くなつた愛娘で、七八歳から俳句をつくり、その名にちなんで俳號を別天女といい、十一二歳でホトトギス雜詠欄にも入選するようになつた。ヴイクトリアに行つたのは十二位の時であつたがその後も引きつづき日本の雜誌に親しみ、學校では英語に弱つたらしく

海うらら平安丸の通るころ

春の店玩具果して日本物

と日本をなつかしんでいた。それが十九歳を一期として宿痾の腎臟炎で亡くなつたのだ。私からの飛行便を夫人が亡兒の寫眞に報告した心中は察するに餘りがある。

阿娘存せし如く羽子板飾りけり

このゲート入れば娘の墓詣の蟲

の近詠にも見ゆるように、哀しみは歳月とともに深くなつて行く夫人である。

報告

當プリンスルバートに於て荒川助左エ門氏發起の下に各世話人並に諸氏の甚大なる御助力を得まして日系先亡者精靈塔を建立いたしましたことは過般新聞紙上に掲載いたしました通りで御座います。それに就きまして各位の御寄附を頂きました事を決算と共に御報告申上げます。

●寄附金

△ポートエドワード・キャナリー支配人ハレー・ロビンス氏百弗、漁者一同三百十八弗

△サニーサイド・キャナリー支配人トム・ワラス氏百弗、漁者一同百三十弗

△キャシャ・キャナリー支配人マクミラン氏十五弗、漁者一同五十四弗

△エスピー・キャナリー漁者一同百十一弗

△キャナデアン・フイッシュ漁者一同七十三弗

△晩市並に各地諸氏六十弗

▲合計九百六十一弗

●支出

▲石碑、土臺及土地代 二八六弗〇九仙

△開敎使旅費及謝禮 一七〇弗〇〇仙

△諸雜費 一五〇弗九九仙

▲合計 六〇七弗〇八仙

差引殘額 三五三弗九二仙

ポートエドワードキャナリー

會計 大森高之助

右殘額は私並に田中米吉氏兩名々義にて一時保管して居ります。

板口富美子著

詩文集 恩寵 七十仙

四六版 百五十餘頁

詩集 五月の風 四〇仙

詩文集 をさなごのうた 四〇仙

次へ御申込下さい

Tomi NISHIMURA

83 Howard St. Toronto.

（前號發表の値段に間違いがありました）

結婚宴會やパーテーに

▲從來重慶樓のチーフ・コックとして日系人の皆々様よりおいしい支那料理だとおほめを頂いたが今回アルバート街（エリザベス街の角近く）に開業いたしました何卒御來樓下さるようお待ちしております

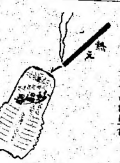
▲室内は全部きれいに改裝し百人までの結婚祝宴やその他パーテーの御用命に應じます

トロント市アルバート街六九

好世界飯店

電話ダブリユ・エー一九八一七

妙溫器を是非御試用下さい



ラジウム包含妙溫器を御使用になればきつと二週間に大ていの病氣なら全治いたします

全世界の人々の病惱救濟の目的で發明された機器です。治療の法則に飽く迄徹底した本療法の比類なき效果は只ワンダフルの一語につきます。全治保險付必ず效果あるもの。肩のこり、手足の痛、胃腸病、眼病、婦人病、不眠症等其他特種の病惱に多大の效果を説明せる（至難至樂の道）と題する小冊子御申込次第無料進呈。

〇家庭の至寶〇

●●定價熱元百本付とも十二弗五十仙

熱元だけ更に注文される場合百本入二弗五十仙

◎カナダ一手特約人 花月榮吉

Telephone MU. 5023

◎發賣所 パシイフイツク・ツレーデング會社

Telephone OR. 7571 1558 [illegible] Ave. W. Toronto

▲若し何處か御病氣で御惱みの方は早速御電話下されば、市内出張員中尾義市現品持參の上御説明申上ます。又一、二回ツライなされて效果がないと思召いむ方は遠慮なく御返し下さい。代金御返し申します。

●出張員 中尾義市 電話アール・エー 二六二〇



Fly Canadian Pacific

日本と北アメリカは

僅か廿二時間の距離!!!

日本は最早遠國でありません。乗心地良い カナデアン パシフイツクの「エンプレス・オレ・ゼ・エア」によればカナダから僅か廿二時間であります。

戰後の日本はあなた方をお待ちして居ります。

日本の商人はあなた方との取引を始めたがつて居ります。

日本はあなた方の觀光をお待ちして居ります。

カナデアン・パシフイシク飛行會社は カナダ 米國 南米各地の日系人方が バンクーバーで連絡出來る樣に取計らひます、

米國と日本の間の最も早い最短距離の カナデアン・パシフイック飛行會社を 御利用下さい

詳細は下記へ御問合せ下さい

CANADIAN PACIFIC RAILWAY

King & Yonge Streets, Toronto.

or your travel agent

カナデアンパシフイック 飛行會社

Canadian Pacific AIRLINES

馬喰一代（廿九）

中山正男

ウマヤから馬をひつぱりだして馬具をかける間ももどかしく裸馬に飛びのむくしのまゝアバシリまで八里の道を醫者の門をたずねて大飛ばしにとばせた。

背中へ十文字にゆわいつけた大平の生死をたしかめるために、ときどきつねつたり叩いたりした。泣きだせば生きている證據、なお強く鞭をあてゝ馬をとばせた。

血の滴る一人息子の頭を、おそるおそる醫者の前へつきだした米太郎の胸中は、不安と絶望にとざされていた。

子供がおろした鍬の先だつたので、表皮をはいただけですんでいるから心配することはないといはれて、二針はぬつてから渡された時には、米太郎は人前もなく大聲で泣いたほどだつた。祝意にたわかねて、アバシリで貰つた一升びんをラッパにのみながら——トップシの原始林を越える米太郎親子の上に、きれいな月が照りつけていた。

この大平が、七つになつて學校へいれてみるぞ、親に似ずずばぬけてできた。學校へ行くのもすきだし、勉强もよくやつた。そうなると米太郎は——

「おれのやれなかつたことを、この子にさせてみたい」

と、いう願望がおきてきた。

それにまだ若い彼は、いつまでもこんな田舎馬喰でくらしていたくない、ひとつ町場へでてひと暴れしてみたいという氣負いが强まつた——

彼とその一家がサロマからひきあげて、電燈のともつているルベへ移ることになつたのは、大正十年の秋だつた。八里の道をガタガタと馬車にゆられていつた。

新らしい町で、ひと旗あげることを思うと、米太郎はわくわくするほど壯氣がたかまつた。

妻のはるのも町場に住めることは、何としても樂しいことだつた。たまには活動寫眞をみれるというだけでも——

大平はまた電氣のともつている町、汽車の通つている町それはたまらない魅力だつたたゞこゝろのなかでの微かな不安は、三百人の學校から千五百人もおるときかされた、そんな大きな學校へ入つたらいままでどおり總代がとれるかということがひとつの心配だつた。

夏休みの日記帳に間違つた答えをかき、指でこすつて穴をあけたとき——その日記帳をばりつと引裂いてブシまで行け——と怒鳴る父親、日記帳はサロマには賣つていなかつた。二里の山路を、途中さびしい墓場のある道を、夜になつてしかもしとしとと雨の降る日、提灯のともしびをマントにかばつて、貰いにいつたことがある——

學業にはことのほかきびしい父親米太郎に、總代をとれねばどんなに叱られるかわからないと思うからである。

サロマ畔の原始林は、秋の静けさのうちに落ちつきすましていた。うつそうたるこの林のなかには、ヤチダモ、アカダモ、楓、楢などが天を壓して伸びていた。その下草にはスゲや、いら草が生え、ブドウ、ウルシ、マタタビの蔓草が枝木や、根木や野地草を交叉にからんでいる。

人事消息

■約婚

▲ウイニペッグの故沖村又市氏夫妻息女スミ子・フランセスさんとコールデールの宇都宮源治氏夫妻二男マックス君は岡野カズ氏夫妻の世話で九月六日婚約した

■結婚

▲モントリオルの中野武一氏夫妻長男猛氏と尾本庄八氏夫妻次女英美子さんは林藤兵衛高木喜十郎両氏夫妻の世話で八月三十日國際教會に於て小宮山牧師司式の下に結婚式を擧げ、チーガーデンにて披露、空路ニューヨークへ新婚旅行した

▲トロントの中村タキ氏息女春子さんと伊勢京氏（父母は在日本の田坂伊三郎氏）は九月六日ホーリー・ツリニテー教會に於てグール牧師司式の下に結婚式を擧げブリストルームにて披露後、空路ニューヨークへ新婚旅行、ドンランド街一四八に新居を持つた

▲トロントの梅本ハル氏の息女シマさんとヴアーダンの奥田嘉作氏夫妻長男博氏は九月六日メトロポリタン合同教會にてブリスピン牧師司式の下に結婚式を擧げチャーチ・ハウスに於て披露後、ニューヨーク、ボストン方面へ新婚旅行、ヴアーダンに新居をかまえた

▲トロントの山村ビーバー氏夫妻長男傳氏と岩崎兵作氏夫妻四女妙子さんは九月六日クイン街合同教會に於て清水牧師司式の下に結婚式を擧げ大中國樓に於て披露、空路ニューヨークへ新婚旅行した

告

歸加クラブでは來る二十日（土）午後七時半からユニバシテー・セトルメント・ハウスで特別會合を開催する。依つて會員はもれなく出席を希望する。

歸加クラブ

中島齒科醫院

診療時間
月、金　午前十時—午後九時
土曜　午前九時—午後五時

電話
醫院　ケーアイ六八一二
自宅　エルオー五五九四

西ブルーア街三三九八
ドクター　中島昭治

室内裝飾修繕

◎紙はり◎ペイント◎プラスター◎インソールブリキ
◎大工仕事一切
◎花札大和櫻製造元

桑原俊郎
33 Bowie Ave, Toronto.
(Phone: GE. 9778)

ケッチン道具

御買求めの場合は私共へ御相談下さい

カナダ・アルミナム會社の優秀品「ウエーア・エヴアー」ユーテンシルスを賣つています

ポール・常盤

電話は次のうち何れへでもおかけ下さい。

Paul TOKIWA
120 Hallam St, Toronto.
Phone: RA. 9066 — KE. 9717

法律事務一切

いろいろの御相談に應じます第一、第二モーゲーヂの取極めも致します

（ノータリパブリック）
辯護士　倉田ルーシン

LUCIEN C. KURATA
3 Adelaide St. E. Toronto
Office EM.4-6259, Res. LY. 3427

ヤマサ醬油

一本日質品

割のよくきく
ヤマサ醬油を
御使用下さい

千葉縣銚子市ヤマサ醬油株式會社カナダ一手販賣
太平洋食料品加工株式會社製（アラレ類）代理店
日本食料品類一切及諸雜貨直輸入商
ビーシー州晩香坡市レンフリュー街二八五〇
アンドリュース・アンド・ヂヨージ商會
雜本國松

K. SAIMOTO
ANDREWS & GEORGE COMPANY LTD.
2909 Grandview Highway, Vancouver, B. C.
2850 Renfrew St., Vancouver, B. C. (Phone: DExter 5303)

HOTEL ROOSEVELT

(Hotel Roosevelt Travel Bureau)
Japanese Agents for C. P. Air Liner
American President Lines — N.Y. K. Lines
166 East Hastings St., Vancouver, B. C.

母國訪問は日本郵船で

◎晩香坡出帆御案内
△阿蘇丸　十月六日
乘船御希望者は早目に御申込下さい

圖シーピー・エヤーライナー（空のエンプレス號）晩香坡—東京間定期乘行　所用時間僅か廿二時間　日本への最短航空ルート　御急ぎの訪日には是非御利用下さい

訪日の諸手續も迅速に致します

アメリカンプレシデントライン汽船會社
シーピーエヤライナー　代理店
日本郵船株式會社　日本人カナダ總代理店

ホテル・ルーズベルト

旅行案内部　岩田敎一
晩香坡市東ヘスチングス街一六六
【電話マリーン四〇五七】

MON KUO TRADING CO., LTD.

118-120 Elizabeth St.
TORONTO 2, ONT.
(Phone: WA. 8444)

旅行案内部を開設

●本社では今回カナデアン・シイフイック・エアラインとトランス・カナダ・エアラインのエジエントとして日系人の皆様の便宜を計ることとなりました。何卒本社の旅行案内部を御利用下さい
●今回郵便局を開設しました

トロント市エリザベス街一一八
萬國貿易有限公司

お米の御注文は當方へ

配達は何時でも迅速に致します

●ゼニス米三〇番　●アーカンソー米（百斤十六弗五十仙）
●レッドローズ米
▲新書數の子コンブ　一斤　一弗廿五仙
▲カキモチ類　▲黑マメの甘煮罐詰　▲スキヤキの素　▲コンブ卷の罐詰等々

トロント市クロフオド七六八
大陸家庭消費組合
電エルエー一二八六
電エルオー一四〇三

戸栗、木村の舞踊

二十八日(日)ピアノ、ヴァイオリン演奏會に賛演

九月二十八日(日)午後二時から[illegible]ホールに[illegible]トロン[illegible]で少年ヴァイオリニスト小林徳治君の演奏會が如月クラブ主催で開かれることは既報の通りだが、この演奏會には過般のトロント共進會のグランド・スタンドに出演して好評だつた[illegible]ダンサー、戸栗デヴィッド君と木村ナオ、雪子嬢等で助演することになつた。入場券は新報廣告の通り[illegible]ので當日[illegible]早目に求めてもらひたいと。右如月クラブ最近の總會で決定[illegible]の報告、伸、日本新聞、文學、社會ダンス等各部の報告と今後の活動について[illegible]れた。社交ダンス講習は[illegible]員氏の課業所で[illegible]部クラブのダンス[illegible]に継續[illegible]居り、老[illegible]講習を受[illegible]會員まで[illegible]とになつて[illegible]會員で死去[illegible]から五十仙[illegible]一致[illegible]

三井汽船會社々長

[illegible]

三井汽船會社の天城丸乗組員歓迎及座談會を市内観光等で行つた。右に對し同社のニユーヨーク支店長より感謝状が來て、之に加えて今回東京本社の三井保造社長からも感謝状が到着「天城丸は本年六月に日本を出帆、半年以上に亘る長途の航海に從事[illegible]長途の航海[illegible]乗組員一同の苦労で[illegible]御厚情を申上げ[illegible]」

二世嬢に奨學金

[illegible]二名の二世嬢が[illegible]奨學金を獲得[illegible]

二世[illegible]後に總拜

[illegible]

小林徳治君のヴァイオリン演奏會

午後二時から開催される小林徳治君のヴァイオリン演奏會
九月廿八日(日)午後二時 [illegible]ホール
入場券一弗 平井幸平氏(電話夜間[illegible]九二六二)平廣治氏(電話夜間イーエム四八六二九)其他如月クラブの會員からお求め下さい。新報社でも取扱つています
主催 如月クラブ

結婚御挨拶

長男 山村[illegible]
四女 岩崎 妙子

右兩名儀婚約中の處九月六日クイーン街合同教會に於て清水牧師司式の下に結婚式を擧行引續き大中國樓に於て披露の宴を催しました際は御多忙中にも拘らず御來臨の榮を賜り新夫婦の門出を祝し且又過分の御祝儀御祝品並に御丁重なる祝辭を頂き千萬有難く御禮申上ます。何卒今後共兩人に對し宜しく御指導と御交誼を賜りたく甚だ略儀ながら紙上を以て御厚禮旁々御挨拶申上ます。

トロント市 父 山村ヒューバート
母 ミチ
同 父 岩崎 兵作
母 かね

結婚御挨拶

伊勢 京
中村 春子

右兩名儀婚約中の處九月六日[illegible]に於てクール牧師司式の下に結婚式を擧行、[illegible]に於て些か披露の際は御多忙中御來臨下され且つ過分の御祝儀御祝品並に御丁重なる祝辭電を賜り誠に有難く御禮申上げます。何卒今後兩名に[illegible]御指導と御交誼の程を何卒御願ひ致します。

父 [illegible]
母 [illegible]

御禮

私事入院中は各方面の皆様より御懇篤なる御見舞に預りまして誠に有難うございました。御蔭を以て九月十二日退院致しました。[illegible]紙上を借りて[illegible]

河合壽代造

結婚御挨拶

長男 宇野 猛
次女 尾本英素子

右兩名儀[illegible]藤兵衛氏[illegible]婚約中の處八月三十日[illegible]教會に於て[illegible]結婚式を擧行[illegible]御多忙中[illegible]御祝儀御祝品[illegible]御丁重なる御祝辭を賜り[illegible]何卒今後共[illegible]御指導と御交誼[illegible]

父 宇野[illegible]
母 [illegible]
父 尾本[illegible]
母 [illegible]

求 トラスタ・ドライクアー 一名入用 電話オーエル四二三五 大森

求 ドラッグス・アウスタッフ係、雑用事でも男子至急入用 兵器[illegible] 電話ヒーエー一二三四六八 [illegible]グン雜店

貸室 三室フラット シンク附 [illegible] 高[illegible]

求 [illegible]名至急入用 (木下)電話[illegible]四八

柔道着仕立
柔道着御調製希望の方は左記へ御問合せ下さい
尾本ミツ子 電話ヒーアール三五九六

格好の買物

[illegible]六室シングル[illegible]湯油[illegible]フロア毎にクワチン[illegible]入多額[illegible]家[illegible]五千弗[illegible]一万四千弗[illegible]八室レンガ[illegible]附[illegible]百九十呎の大き[illegible]一万[illegible]千九百弗[illegible]六室一軒グラフ[illegible]五千[illegible]百弗[illegible]住宅[illegible]万六千五百弗[illegible]

柳澤元仁

辯護士 エフ・エー ブルーイン

一切の法律事務について御相談に應じます
トロント市ベイ街三七二
イーエム三 四三九一

味が輕い美味しい「かすが」煎餅
何卒御試食下さい
△御進物用に箱入煎餅の御用命に應じます
△遠近に拘らず御注文次第送付いたします
かすが煎餅店 KASUGA

△各種時計、寶石類、シルバー・ウエア其他、破格の値段で御用命に應じます
△時計修繕、指環修繕は是非多年經驗ある當店へ
トロント市東ジラード街九八〇
電話 エッチ・エー[illegible]
湖山 時計店

Iron Fireman
OIL BURNER
[illegible] — HA. [illegible]
40 Howie Ave. Toronto

オイル・バーナー

アイアン・ファイヤーマンのオートマチック・オイル・バーナーおよびエア・コンディション・ファーネス、裝置の御相談に應じます。

戸鼻繁夫
電話エッチ・エー八一六八

夏向きアッサリと

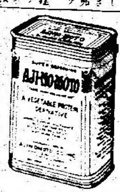
●御茶漬に——
▲椎茸入角切昆布 ▲金山寺味噌
▲ハゼ佃煮 ▲小貝味[illegible]
●手輕に料理出來る——
▲サッポロ昆布 ▲焼のり
▲味附のり ▲花がつを
●御客様用に——
▲花アラレ ▲塩エン豆

ユニオン ストーア
電話チー・イー八五三七
UNION STORE PHONE GE. 8537
705 Danforth Ave. Toronto, Ont.

世界的調味料

あらゆる食物の味をよくする

味の素！



三斤オンス入 一、
七オンス入 二、
一四オンス入 三、五五
一八オンス入 六、二五

上手な買物は家庭の幸福

トロント市スパダイナ街三八一
古屋貿易會社
【電話 エムアイ五三五六・九三九八】
FURUYA TRADING CO. LTD.
381 Spadina Ave. Toronto 2-B, Ont.
Phone: MI. 5356-9398

『バカらしさの表明』

大川周明はナゼ東條の頭を殴つたか

エー級戦犯として起訴された大川周明博士（六五）が、醫師の『正常である』という診斷にも拘らず『精神異狀』との判定を押されてナゾに包まれたまま不起訴、釋放されたのは何故か？最近某外國通信社東京特派員が大川氏と會見した結果を次のように手記している

×

神奈川縣高座郡中津村の自宅で晴耕雨讀の生活を送つている大川博士は、古ぼけた農家の中を改築した洋風の應接室に待つている記者の前に能舞台の役者のようにスーッとすり足で現われ『私が大川です』と静かにいつた。記者は挨拶を終るとすぐに、東條の頭をなぐつた時のことを聞くと、ちよっと苦笑したが、

「あの時期は、氣が少しへんだつたかも知れない。しかし、あの時のことは今でもハッキリ覚えている。私は別に東條との間に感情のもつれがあつて、それでなぐつたわけではない。ただ偶然にも東條のハゲ頭が私の目の前にあつたので急になぐつてみたくなり、ポカンとやつたのだろう。實は私は軍事裁判が茶番劇のように思えて氣がムシャクシャしていたのだ」

とアッサリした態度で答えたさらに少し語氣を強めて、

「あの裁判は實は講和條約締結以前のいわば戦争状態継續中に起つた軍事行動の一部である。『大川死刑に處す』とすぐにでも判決を下せば、私はいつでも絞首台の露と消える覚悟をしていたし、戦犯として召喚されたとき、すでに應召で戦場にのぞむような氣持でいた。それなのにキーナン検事は正義だとか人道だとかをクド〳〵とならべ立て、それに對して他の二十七名の戦犯たちは戦争中の威厳もどこへやら卑屈な態度でオド〳〵していた。それを見てまつたくバカらしくなり、思わず東條のハゲ頭をたたいてみたわけで精神異狀といえばそうだが、別にたいしたことではなかつたのだ。」

といつた。大川氏は刑務所病院を轉々する間しば〳〵不思議な夢を見たということであるが、その期間中も散歩や讀書の間には難解な回教の經典コーランを翻譯したり、哲學的思索にふけつたりしていたそして檢察側はその間に五人の精神病専門の軍醫に厳密な精神鑑定をやらせたが、どの診断も『精神異狀なし』ということだつた。その證據として大川氏は一通の米人軍醫の手になる診断書を見せてくれたが、それには英文で

「大川は正邪の判断ができる。彼は自己の弁護のために必要・知的能力を有していることを證明する」

と書いてあつた。それにも拘らず何故に軍事裁判の被告席から除かれたかについては大川氏自身ハッキリしたことは解つていないようだが『私の憶測です』と前置きして次のように語り、往年の自信のほどをひらめかせた。

「私は英語も正確に話せるし、連合國側の悪い點は堂々といつてやつた。それで檢事側も私を少しけむたく思つていたようだ。もし私を巣鴨へ戻して裁判をやり直すとすれば、法廷の論戦はとめどもなく續き、國際情勢の變化から裁判が永びくのを不利と思つていた米國としては私を黙らせるために気ちがい扱いしてしまつたのだろう」

なお大川氏も釈放後は反ソ親米派に轉向、極右翼の資金源ともうわさされる銀座の東京温泉にときおり姿を現わし、もとの同志と舊交を温め、何事かを秘かに策しているということだ。

富士銀行七十年誌

東京都千代田區大手町一丁目六番地の株式會社富士銀行から『富士銀行七十年誌』という六百ページ以上に亘る大きな書物がニューカナデアンに寄贈されてきた。富士銀行は明治十三年に安田銀行として創立されたものが一九四八年に富士銀行と改稱されたもので名實ともに日本最大の商業銀行であるが『戦前御地に支店こそなかつたが、海外各地に於ける日本人各位の活躍には常に關心を持つて來て、今後日米協力が益々重要なるとき金融機關の職能を舉げて日加兩國を結ぶきずなとして御地日系人各位の發展に貢獻したい所存につき一層の御支援と御べんたつを願いたい』旨を迫静二頭取は本社への手紙の中に述べている。それはさておき、富士銀行七十年誌は、只單に同銀行の歴史を述べたばかりのものでなく、内容は

△戦時篇――序說、日華事變期、太平洋戦爭期

△戦後篇――序說、戦後インフレ期、經濟安定政策期

となつていて、第一次世界大戦から第二次世界大戦に移つて行つた世界の經濟事情とそれに關連して日本がたどつた道から説き起して戦後の各段階にまで及び過去三十年間に亘る日本經濟界の世界經濟との關連における變遷を描寫ししてあるもので誠によい參考書である。

紫煙　ケンソー

正視に堪えない「原爆特集號」

△「原爆被害の初公開」と大きく印刷したアサヒグラフが東京の今澤氏から送られてきた。表紙をめくると、いきおいよく、ッと眼中にとび入つてきたものは、全身が焼けただれて絶命した原爆犠牲者の無慘な姿であつた。食べていたサンドイッチは急にノドに止つて通らなくなつた。まことに、正視に堪えない慘狀とはこのことである。

△一瞬のうちに廃墟と化した廣島と長崎の、立木一本ない原爆跡の寫眞も見、被爆者たちの數々の体験談も聞き、ジョン・ハーシーの『ヒロシマ』も讀んできたわれ〳〵であるが、これこの通りと事實そのまゝを記録した寫眞を眼のあたりに見せつけられるのはこれが最初である。

△この特集號は單なる猟奇趣味のために出されたものではない。一編集者の趣味や性向を、はるかに越えた冷厳な事實――即ち歴史が、それを命ずるのである――としているが、占領中は公表を禁止されていたものを鳴物入りなしに出版したところ、却つて異常な反響を生み『この特集號を世界各地に送れ!!』との聲が各方面から高まりつゝあるとのことである。けだし尤な要望ではある

△二十五ページにわたるグラフのうち幾ページをなんらの歎聲もあげずに繰り得るだろうか。日本をいまなおウランでいる比島の一新聞社々長はこれを見て『日本人がこんなひどい目にあつたとは知らずに恨み通していた多くのフィリピン人も、これを見たら必ずや日本に對する怨恨と憎悪を戦争そのものに振り向けるだろう』といつている。戦争がこんな残虐なことを平氣でやらせるとするならば、タマゴ時代の原爆でさえこの有様なのに、將來の戦爭は人類にどんな不幸をもたらすか――ということを深く考えさせられずにはおられないだろう。

雑録

日系漁者の苦境

梅月生

ビーシー州沿岸の鮭漁者の第二回目のストライキは、第二週目に入つて、キャナリー側も漁者組合側も態度強硬で、妥協解決の見込みは今のところ見出せない有様だといわれるが、この場合、一ばん苦しい立場に置かれるのは日系漁者であることが、次のスチブストン發信に述べられている。日系漁者としては、ビーシー州沿岸の漁業復歸に際して漁者組合側の支持を受けていることでもあるし、キャナリー側からも援助は受けているのであるけれども、漁者組合員としての立場をあくまで守り通して、自重する必要がある。

×

【スチヴストン發】ビーシー州沿岸の鮭漁者ストライキは愈々第二週に入り、キャナリー側の新魚價提唱を組合側が拒絶したことにより事態は硬化の一途をたどるのみで、今のところ妥協解決見込は極めて薄い有様である。組合側とキャナリー側が正面衝突となつた場合は、キャナリー側ではストライキ切崩しに出るのではないかと心配されるが、この場合一番困るのは多額の融資をキャナリー側から受けている日系漁者ということになるであろう。すでに今度のストライキで一番ひどい打撃を受けているのはフレザー河の日系漁者であるが、しかし、一と度多數決でストライキを決定した以上は同調しなければならないので、いろ〳〵の意味から日系漁者の善處が要望されるわけだ。組合幹部の中にも、フレザー河漁者の苦境を察してストライキ決行を十月一日（同日以後フレザー河は秋の漁期に入るので）にしようと努力したものもあつたのであるが、何を言つてもセーン漁者の殆んど全部と、北方が好漁裡に夏の漁期を終り、キャナリー側は仕事を止めたのだから……というわけで、北方のギルネット漁者も大部分がストライキに賛成投票したとみられ、投票者の八五パーセントはスト決行に賛成したことになつている。そんなわけで『漁者の総意により飽くまで闘う』という態度がとられていて、フレザー河の漁者も手の出しようがなく事態の推移を見守つているという實情である。九月十三日に開かれたスチブストン・ローカルのユニオン集會でも、夏の集合は出席者が三百名以上もあつたのに反し日白人合せて僅かに六十名ほどの出席者で、一般は『どうせなる様にしかならぬ』といつた氣分にされているらしい。この集會ではスト切り崩しが起つた場合、これになびく者を懲戒する方法まで決議された。何れにしても日系漁者は苦しい立場に置かれるわけだが、どんなに苦しくとも、この場合日系漁者がストライキ破りの悪名を負わされないように自重する必要がある。

The New Canadian
479 Queen Street West
Toronto, Ontario
(Phone (EM. 6-5005)

每週水土 二回發行
購讀料(前金拂)
半年三弗 一年六弗

日本文編輯者
梅月高市 森研三

朝鮮でロボット機を初使用

爆彈二千斤を抱いて目標へ自爆

【ワシントン發】國連軍は朝鮮の共產軍陣地に向けて自由自在のロボット機を發射し、いよいよ朝鮮に「ブラシー・ボタン戰爭」時代が展開されたと十七日發表された。すなわち米海軍では航空母艦ボックサー艦上から北鮮の共產軍陣地に向けて電波操縦飛行機を成功裡に發射したと發表したが、このロボット機は爆彈二千斤を抱き百五十哩も離れた共產軍占領地の目標に向けて去る一日に航空艦上から發射され、美事に命中したとのことだが、檢閲の關係上で發表が今日までのばされていたものである

航母艦上 テレビで見る

ロボット爆彈發射を目撃したエーピー寫眞記者フレッド・ワーター氏は次の如く報じている

△航母艦上の發射機から操縦者なしの自爆飛行機が二千斤の爆彈を抱えて飛び出した。自爆機は北西上空に大きく旋回したのち、空中の母機にみちびかれて目標へと飛んで行くのが視野から消ねると、われわれは秘密部屋のテレヴィジョン受像器のスクリーンに急いで集まつた。日本海を渡つて專門家もスクーリンをのぞきに來ている

△自爆機内にはテレヴィジョン・カメラがあつて刻々と進行狀態を航母艦上のスクリーンに映すのである。目標に近づいたと思うとロボット機は高度をうんと下げて最後の急降下に移つた。共產軍が集結している谷間が見え出した。ロボット機は時速百マイルで自爆へとまつしぐらである。するとスクーリンは眞暗くなり、何も映らなくなつた。成功裡に自爆したのである。艦上のみんなはいま、人命を失うことなく目標へと電波智能によつて爆彈を投下し得る新しい科學戰爭に入つたことを自覺したのであつた

警豫へ十万應募

【東京發】九月十日で締切つた募集運動の結果、約十万以上の日本青年が國警豫備隊に志願した。二年間の訓練を終わつたのち警豫隊をやめた者の補充に三万人をこの中から拔選するのである

カブキを放送 モ市のテレビ

【モントリオール發】今月六日、初放送したモントリオールのテレビ放送局から、ぜひ日本のカブキ芝居をプログラムに入れてくれないかと要請があり、モ市演藝協會ではこの他にも出演希望をうけていたところへ、うれしい悲鳴をあげている。モントリオールのテレビ放送局チャネル(二)シー・ビー・エフ・チートでは來る十月下旬にカブキ放送を計畫しており、忠臣藏の一場面をキャメラに收めることになるであろうと見られる。もう一つはモ市の有力な藝術俱樂部が日本獨得のカブキを見たいと上演を申込んでいるので目下出し物を選定中とある

『西鶴一代女』が第三位の映畫賞

【ヴェニス發】先週末のヴェニス映畫祭でフランスの監督ルネ・クレーマンが作つた「禁ぜられた遊び」が大賞に入つた。第二位は米國のジョン・フォード監督、ジョン・ウェイン主演「靜かな男」、第三位は溝口建次監督、田中絹代主演の「西鶴一代女」であつた

ボイド一味捕まる

四名とも兩手を擧げ抵抗せずに

全カナダを騒したボイド・ギャング四名はドン刑務所を脱獄して以來八日目の十六日午後七時、トロント市外五マイルの農地のバーンにかくれているところを二名のノース・ヨーク警官によつて發見され何等の抵抗なく四名とも逮捕された。ギャングは三挺のピストルと九十六個の銃彈を持つていたが一發も發砲することなく、浮浪人のようにオトナしく降參してしまい、さしもの大規模な「犯人さがし」もあつけなく幕を閉じた。ノース・ヨークの獄舍に入れられたボイドは「また窓の鐵棒を切つて脱出するよ」と平氣な顏だ。どうしてドン刑務所を脱出したかという質問にはやはり窓の鐵棒をノコギリで切つて四人とも次々と刑務所の高塀に降り、そこから地上に飛び下りたと語つたが、警察では疑はしいといつている。脱出した當日は刑務所近くのドン・バーレーのキャブ中で夜を明し、翌日、徒歩で前記の不在農園にたどりつき、それ以來ヘイーをベッドにし毎日寢食していた。買出しは名前も顏もあまり知られていないウィリアム・ジャクソンが當つたとのことである。四名を發見した警官は、同地方に一カ月前に開店したグロサリー店主ボーシャンプ氏が電話で「擧動不審の男二名がバーン近くうろついている」と報知したので、これをチェックするために赴いたので思わぬ收穫となつたわけ。四人の裁判は來週月曜から開始される

今年は豊作

ア州の砂糖大根

【レスブリッヂ發】當地方一帶をふくむ南アルバータ州のシュガー・ビーツは目下收穫の最高頂であり、今年は未曾有の豊作、約七百万弗がグロワーに分配されるだろうと見られている。今年のビーツ收穫見込みは約四十六万トン、砂糖にすると凡そ 億三千万斤と見積られている

ソ聯、滿洲を引揚ぬ

その代り 中共へ鐵道は返還

【東京發】ソ連は元滿鐵とウラジオから滿洲を横切る元支那東部鐵道を中共に返還することを約束したが、そのかわり今年一杯で引揚げる協定をしていた旅順は中共側の要請によつて今後も踏み止まるという協約が今週はじめ成立したと發表された。それ以上の詳細な内容は不明だが、ソ連が一九五〇年の約束に從つて中共に大巾な讓步をしたのならばソ連は宣傳的立場からもこれをすぐ公表するだろうと見るべきだが、それがないところを考えると、ソ連は今後もなお滿洲内に軍隊を駐留、不凍港旅順を大びらに使用して朝鮮戰爭および日本に備える姿勢であることは明らかである。しかし日本としては滿鐵旅順の運命はわかつたが大連、朝鮮戰爭、外蒙、それに中ソ間の財政的アレンヂメントなどがどのような話合になつたかということに非常な關心を抱いている。

はなし

日本向け慰問品の課税は餘りにひどいと本社へ電話で苦情が寄せられている。

鮭漁者のスト續く

廿二日迄に解決せねば自由に賣る

【晩香坡發】ビーシー州沿岸の鮭漁者の第二回目ストライキは第二週目に入つた。漁者組合側ではチャム鮭に對して昨年通り一斤十一仙、九仙、八仙を要求しているのに對しキャナリー側では五仙半しか出せぬと申し出たので交渉まとまらず九月八日からストライキ決行となつたのであるが、其後キャナリー側では少し値段を引上げてジョンソン・ストレートとフレザー河の分は七仙、中央北方區の分は六仙、クイーンチャロットの分は五仙半という區に折れて出たものの、組合側の魚價交渉委員會は漁者一般の意向を徴せずにこれを一蹴、「キャナリー側の新な魚價提唱に賛否投票にかける値打もない」という態度を組合員はとつている。と一組合幹部は述べている。

【晩香坡十六日發】漁者組合代表は本日ヴィクトリアで州政府閣員と會談、政府の急速なる行動を要請した。一方組合幹部は、廿二日を期限としてキャナリー側と魚價交渉が成立しなかつたら、組合側では昨年の魚價で他のバイヤーと契約するという自由行動をとる一事を今週中に組合員の賛否投票にかけると發表したが、米國バイヤーは高値でチャム買込みを申込んでいる。

日本加盟案の定ヴイトーさる

【ニューヨーク發】國連ソ聯代表マリク氏は十八日の國連會議で日本の國連加盟申請をヴイトーした。すでにソ聯は日本の加盟申請は時宜を得ておらず、この問題が議題に上つて採決の場合は拒否權を行使する態度を明らかにしていたもので、ソ聯のヴイトーは豫期されていたものであるが、日本の國連加盟は先の見込みがなくなつたわけである。ソ聯のヴイトーはこれで五十三回目である。

BUZZERS SWEEP SUNDAY BASEBALL FINALS TO ADD TO MASTERY OVER NISEI LEAGUE

Buzzers now hold title to the 1952 Toronto Nisei Sunday Baseball League championship by virtue of their 7-5 win over Busseis on Sept. 14, thus making a clean sweep of the best of three finals.

Tommy Nagano limited the losers to six hits for his second successive playoff win while Ken Izumi who started for Busseis had to be relieved by Muts Kinoshita in the sixth frame.

Buzzers showed their superiority early in the game when Ken Kobayashi smashed a 3-run homer, scoring Min Nagata and Buzz Ogaki who had singled ahead of him. Busseis rallied in their half, Tosh Hori and Muts Kinoshita singling to score two runs.

The champions kept on adding to their score, tallying one in the third, two in the fifth, and one in the seventh. Busseis threatened in the 7th with the score 7-2 in favor of Buzzers as K. Suyama bunted, M. Endo got a life on an error, and Tosh Hori singled to make it 7-4. Again in the 8th, the losers came close when Nagano walked four men in a row after two were out. Tosh Hori, however, popped out with the bases jammed to end the rally.

Best hitters for Buzzers were Buzz Ogaki and Fred Tanaka, 2 for 4, and Kobayashi with his 3-run homerun. Tosh Hori with 2 for 5 led the Busseis.

Roster of the winning Buzzers, both league and playoff titlists, reads as follows: Buzz Ogaki (manager), Fred Tanaka, Roy Tanaka, Sumi Sora, Aki Koyanagi, Yo Nishikawa, Terry Fujioka, Tosh Nagano, Tom Nagano, Min Nagata, Ken Kobayashi, Dick Toyonaga, and Ray Sora.

In the afternoon exhibition game between the Sunday League All-Stars and Best Cleaners of the Viaduct Senior League, the All-Star aggregation took a 9-7 victory over the cleanermen. May Otsu was the star of the day when he drove a last inning homerun which netted three runs, the tying, winning and insurance runs.

Trophies for the winning team and outstanding individuals will be presented at a dance, details of which will be announced at a later date. — K. S.

Western Jrs. Drop Fourth Game, Lose W. Toronto Finals

A two-hit performance by Stan Wilush tolled the death knell for Joe Akiyama's Western Juniors' titular hopes when they dropped a 5-2 game to Milwaukee on Sept. 17 to lose the West Toronto Junior Baseball League best of five finals.

Milwaukee became victors by a 3-1 edge in games, losing the first 7-1 but sweeping the next three games, 11-2, 6-4, 5-2.

Thus in the past week, two of the top versions of Japanese Canadian baseball teams in the East went down in the trail to the championships. Western Seniors fell in the semi-final round.

Montreal GAC Plan Basketball, Dance

MONTREAL — The Girls' Athletic Club of Montreal at its recent general meeting scheduled a roller-skating party which was held on Sept. 19 at the Stadium Rink. Other plans include basketball and a dance.

The club's basketball sessions start on Friday, Oct. 3. Anyone wishing to join this activity may drop down to D'Arcy McGee and new players will be taken on any Friday in October. Players are not obligated to be members of the club.

Plans are underway for a dance with announcements to be made at a later date. — K. O.

FINISHES WITH .273

STOCKTON, Calif. — Fibber Hirayama in his rookie year in Pro baseball, finished the California League season with a .273 batting average. Batting in the leadoff spot for Stockton Ports, he got more walks than anyone else, had 77 hits in 282 times at bat, including 9 doubles, one triple and 23 RBIs as well as sparkling in the outfield.

IT'S BOWLING TIME AGAIN IN HAMILTON

The 1952-53 season of the Hamilton Nisei Bowling League got underway on Sept. 13. Many new faces showed in the lineups but several of the veterans were missing.

As in the song, "Old Man River", Tad Kondo, the old man of the loop, just rolled along, serenading the maples to a tune of 734 while R. Honda's 676 and Zen Tanaka's 659 had to take a back seat.

Masuda's made a clean 7-0 sweep over M. Honda's as Yaguchi, Masuda, and Wakabayashi came up with 600-plus efforts. Kenbo's bested Kadonaga's 5-2 as Zen Tanaka paced the team. Kondo's swept to the same score on Tad Kondo's 734 while Roy Honda's 676 was best for the unfortunates.

Despite J. Kondo's 613 and Tonegai's 607, Tonegai's succumbed to Kinoshita's 3-4 while Hashimoto's decisioned Sonoda's 4-3, paced by T. Hashimoto's 664, S. Inouye and Sonoda hit 639 and 629, respectively.

The foul line took a constant workout as many newcomers had difficulty adjusting themselves and some very astonishing scores were the result. — G. K.

Accurettes Lose to Oshawa But Show Proof Nisei Girls Can Stand Up to Jr. Competition

In a thrill-packed extra-inning contest, with tension riding on every pitch, the Oshawa Junior girls' softball team eked out a narrow 11-10 victory over the Nisei Accurettes last Sunday at Christie Pits.

Despite the fact that the Accurettes lost the game, it proved that the Nisei girls could stand up very well against tough junior competition and with a little more time and experience, should be one of the better teams in the East Toronto Junior League in 1953.

Oshawa jumped to a 3-0 lead in the opening stanza but the Nisei girls exploded for seven runs on seven hits in the second frame. This 4-run lead, however, was cut down until it was merely 7-5 in the seventh inning. In the top half of the 8th, Oshawa came up with four runs to take over, 9-7, but the Nisei stormed back with two runs in their half on the strength of Liz Roach's 2-run homer.

Accurettes went ahead in the same inning by one run but the 10-9 lead was relinquished in the 9th when with two on and two out, Eriko Shintani threw wildly to first and the 10th run came scampering in for Oshawa.

The Nisei girls were set down in order in the 9th. The Oshawans came to bat in their half of the extra inning, the first batter striking out but the next batter receiving a costly walk. The stage was then set for the winning run and when a throw from the catcher got away from the Accurette second sacker, the runner romped in all the way from first with what proved to be the winning run. In the last half, Accurettes' Pat Keene got a double to raise the hopes of the Nisei girls but the next three batters were set down in order.

The pitching of Ethel Tateishi on the Accurettes' mound was impressive as was the work of the infield of Eriko Shintani, Amy Hisaki, Ann Harada and Liz Roach. Kathy Seo did a tremendous job of filling in at shortstop when Amy Hisaki was called to the mound.

An exhibition game against Dafris of the Sunnyside Junior League is planned this Sunday, Sept. 21, at Christie Pits. Game time is 10:30 a.m.

Patronize Our Advertisers

Fall Suits & Topcoats
Tailored to Measure
MICHI ASHIKAWA
237 Seaton St. — Toronto
Telephone RA. 2618

FOR SALE
A country service station and repair shop, in Fraser Valley, B. C. Living quarters included.
Apply L. Forrest, 260 E. 4th Ave., Vancouver, B. C.


WILL YOU ACCEPT
A TRIAL LESSON
At No Cost
Or Obligation
TO YOU?
20TH CENTURY
DANCE STUDIO
at
KI. 9934 — 714 YONGE
Toronto

DANCE CLASSES
EVERY SUNDAY
Sundays 2-5 p.m.
Tuesday Classes Will Open Within Month
U.N.F. HALL
Archie Miyashita
PHONE MI. 1612

FREE
We have no service charges.

TRAVELLING TO JAPAN
Or bringing someone over?
We represent all liner including American President, Canadian Pacific, Pan American, and Northwest Airlines.
Write or call for full information or rates.
PL. 6451
143 QUEEN ST. W. TORONTO

SMALL SIZE SHOES
See Our New Fall Lines
JUST ARRIVED
In All Colours
FOR LADIES: Size 1 up to 11
FOR MEN: Scott-McHale, Size 4 up to 14
ALBERT'S SHOE STORE
1328 QUEEN ST. W. — ME. 1931 — TORONTO
MAIL ORDERS SHIPPED COAST-TO-COAST C. O. D.

CLASSIFIED SECTION

HELP WANTED

SALES girl for grocery store in Leaside, also delivery boy. Phone MA. 9419, Toronto.

EXPERIENCED Hoffman presser, piece work or salary, steady work. Phone OL. 2361, after 6 p.m. or phone LL. 0048, 12 Gladstone Ave., Toronto.

MAN experienced or willing to learn, immediately, in metal trades, soldering, buffing, casting, spinning. Good wages, steady employment. Apply Empire Silversmiths Ltd., 16 Ripley Ave., Toronto, MU. 7249.

PRESSER, on ladies dresses, good working conditions. Apply Rhapsody Dress Co., 130 Spadina Ave., Toronto.

TRUCK DRIVER, wanted immediately. Phone OL. 4035, Omori.

BOY to learn fur trade. Apply Room 405, 600 Bay St., Toronto.

FOR RENT

TWO ROOMS, unfurnished, suitable for couple. Phone LL. 5960, after 5 p.m., Toronto.

TWO ROOMS and one room (rented separately), unfurnished, Woodbine & Gerrard, garage available. LA. 3843, Toronto.

TWO FRONT rooms, unfurnished, with sink, suitable for couple. Phone KE. 5251, Toronto.

UNFURNISHED rooms with sink. Phone OL. 5658, Toronto.

THREE ROOMS, unfurnished, garage. Phone LO. 0771, Toronto.

DOMESTIC HELP WANTED

SCHOOL GIRL, to live in, help with evening meals and small household duties, full year school term preferablle, remuneration. 5815 Angus Dr., Vancouver, B. C.

CAPABLE GIRL for general housework, sleep in, couple and one child, modern size duplex. Phone RE. 9218, Toronto.

CAPABLE GIRL for mother's help, live in. Phone RA. 4295, Toronto.

FRIENDLY girl or woman for general housework, must speak some English, 166 Old Forest Hill Rd., Toronto, phone OR. 0914.

CAPABLE girl for general housework in small modern home, good wages. Phone OR. 9272, Toronto.

FEMALE HELP WANTED

TWO STORE GIRLS, steady employment and good wages. Phone HA. 6550, Toronto.

GIRL for general work in dry-cleaning plant. Phone HA. 6550, Toronto.

GIRL, 17-20, knowledge of typing, for office of oil company, experience not necessary. Phone EM. 3-8155, Toronto.

ONE HAT-CHECK girl, day shift. Phone WA. 8444, ask for Kimura.

ROOMS WANTED

WANTED two rooms, kitchen with sink, unfurnished. Call RI. 2719, after 6 p.m.

FOR SALE
● 8 rooms, brick, semi-detached, hot-water oil-heated, kitchen on every floor, large solid house, substantial income, immediate possession, reduced $1,000 from $15,000, price $14,000, $4,000 down, Beverley-College.
● 8 rooms, brick, detached, garage, 190 feet lot, $13,900, $3,200 down, Clendennon and Annette.
● 6 rooms, detached, rug brick, oil hot-water heated, broadcloth on dining and living rooms, fine vacant home, $16,500, about half down, Christie and Benson.
M. YANAGISAWA
Agent for K. Wilet, Realtors
West Office: KE. 7961
East Office: GE. 1178
Residence: 650 Bathurst St., OL. 1427, Toronto

SOCIAL CALENDAR

SEPTEMBER

24—Toronto: Metropolitan Y. P. Group meeting at Church House, 8 p.m.

27—Montreal: Montreal YBS annual "Autumn Frolic" at International Y.M.C.A. 8:30 p.m.

OCTOBER

2—Toronto: [illegible] Y. B. S. [illegible] Autumn Concert at [illegible] Hall.

Saimoto to Head Vancouver Teens

[illegible]

Miss [illegible] was [illegible] the [illegible] of the group.

— M. K.

Films to Feature Met. YP Social

[illegible] for the first meeting of the fall [illegible] Sept. 24, at the Metropolitan Church House, starting from 8 p.m.

[illegible]

Plan Dance Class For Older Niseis

Cec Kumagai would like to announce the formation of a dance class for older Niseis in Hamilton starting from Thursday, Sept. 25, 7:30 to 10 p.m.

All persons interested are welcome to attend. For further information phone 7-4941.

Club After-Hour Begins Sept. 21

Club After-Hour begins activities this Sunday, Sept. 21 at the [illegible] Settlement House from 7:30 p.m. All persons wishing to [illegible] must attend the meeting.

The group will be a closed club [illegible] membership [illegible]

President of Club After-Hour is Sonny Fujimoto, with Jack [illegible] as vice president and [illegible] secretary-treasurer.

Montreal YBS Plans "Autumn Frolics"

MONTREAL — The Montreal Young Buddhists' Society is once again presenting its annual "Autumn Frolics" on Sat., Sept. 27 at the International Y.M.C.A., [illegible] of St. [illegible] St. and [illegible] Ave.

Dancing will commence from [illegible] p.m. Refreshments and prizes will be offered and a fun evening of dancing, games and novelty dances is assured to all who attend.

Admission [illegible] cents per person.

— T. O.

Club Ami Social

Club Ami will hold a social on Friday, Sept. 26 at the Ladies' League of the Canadian Legion Hall, 22 College St., Toronto.

Starting from [illegible] p.m. the social will include the showing of [illegible] films, dancing and [illegible] refreshments.

[illegible] CLUB MEETING

[illegible]

VIOLIN RECITAL

By

KENJI KOBAYASHI



[illegible]

Also Ballet Dances

By Noomi Kimura

& David Toguri

TICKETS: $1.00

Available from K. Nakai GE. 9362, H. Taira EM. 4-5829 or through members of Kisaragi Club, Continental Times & The New Canadian.

SUNDAY, SEPTEMBER 28, FROM 2 P.M.

CANADIAN LEGION HALL - 22 COLLEGE ST. - TORONTO

THE NEW CANADIAN

An Independent Japanese-English Organ

Published in Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news bulletin among those of Japanese origin in Canada

479 Queen St. W. — EMpire 6-5005 — Toronto, Ont.

Authorized as second class mail, Post Office Dept., Ottawa

Personal Notes Across Canada

NAKANO — [illegible]

MONTREAL — The marriage of [illegible] daughter of Mr. and Mrs. [illegible] to [illegible] son of Mr. and Mrs. [illegible] took place [illegible] Rev. [illegible] officiating.

The bride, who was given away by her father, was dressed in [illegible] [illegible]

The bride was attended by [illegible] and Misses [illegible] and [illegible] Nakano [illegible] Flower girls [illegible] were dressed in [illegible] dresses.

The best man was [illegible] and the ushers were [illegible] and Harry Ohashi.

Following a reception at the [illegible] Gardens, the couple flew to New York with the bride choosing a costume of navy [illegible] suit with navy and white accessories and a corsage of yellow roses.

Among the out-of-town guests were Mrs. T. [illegible], Misses [illegible], Helen [illegible], Mr. [illegible] and Art Okimura.

The [illegible] were Mr. and Mrs. [illegible] Hayashi and Mr. and Mrs. S. K. Takagi.

* * *

MORI — YOKOYAMA

NEW DENVER, B. C. — Marriage vows were exchanged between [illegible], eldest daughter of Mr. and Mrs. Masaya Yokoyama of Rosebery, B. C., and Sayeo Mori of New Denver, on Sept. 13 in the New Denver Buddhist Church. Rev. S. Ikuta officiated.

Following a reception at the Buddhist Hall, the couple took a trip to Eastern Canada.

[illegible] were Mr. and Mrs. Kuwagai and Mr. and Mrs. [illegible].

CARD OF THANKS

Mr. and Mrs. S. [illegible] of [illegible] and Mr. and Mrs. S. [illegible] of Vancouver, B. C., wish to express their sincere thanks [illegible] and congratulations [illegible] son and daughter [illegible] at the wedding [illegible]

CORRECTION

[illegible] of Yosh [illegible] printed as GL. [illegible] in the last issue. It should [illegible] GL. [illegible]. She may be contacted by persons wishing to enter the Toronto YBS Mixed Bowling League.

[illegible] — NAKAMURA

TORONTO — The Church of the Holy Trinity was the scene of the marriage of [illegible], daughter of Mrs. [illegible] Nakamura and the late Mr. [illegible] Nakamura, to [illegible], the son of Mr. and Mrs. [illegible] of [illegible]. Rev. W. H. [illegible] officiated.

Given in marriage by her [illegible] [illegible] the bride wore a gown featuring a bodice of [illegible] lace over satin. The full [illegible] skirt [illegible] [illegible] She carried a prayer book [illegible]

Attendants of the bride, Misses Terry Yamashita and [illegible], were gowned in [illegible] net over iridescent taffeta. They carried bouquets of yellow roses. The two flower girls, nieces of the bride, were apple-green taffeta and carried decorated baskets of rose petals.

Gordon Nakamura was groomsman and ushers were David Kobayashi and George Nakamura.

Following the reception at the [illegible] Room the couple visited New York. They are now residing at 145 [illegible] Ave., Toronto.

* * *

OKUDA — UMEMOTO

TORONTO — Metropolitan United Church was the setting for the marriage of Shina, youngest daughter of Mrs. Haru Umemoto of Toronto, to Hiroshi Okuda, eldest son of Mr. and Mrs. Kasaku Okuda of Verdun, P. Q. on Sept. 6. Rev. F. G. Brisbin officiated.

Miss Chizuru Okuda, sister of the groom, was the bride's attendant. Roy Shin was best man and the ushers were Min Sasaki and Dickey Okuda.

Following the reception at the Church House, the couple left for New York and Boston. They will reside in Verdun.

ENGAGEMENTS

WINNIPEG — The engagement was announced of [illegible] Frances, youngest daughter of the late Mr. and Mrs. Masaichi Okimura, to Max Utsunomiya, second son of Mr. and Mrs. Genji Utsunomiya of Coaldale, Alberta.

Mr. and Mrs. Kaz Okano are the [illegible].

Lachlan C. Kurata
Barrister and Solicitor
Notary Public
8 Adelaide St. E. Toronto
1st and 2nd Mortgage Loans arranged
Office EM-4 8360 Res. LY. 342

X-RAY DIAGNOSIS
FOR BETTER HEALTH CONSULT
Paul K. Asada D.C.
DOCTOR OF CHIROPRACTIC
OFFICE RA. 8041 RES. M. 6864
[illegible] TORONTO

PRINTING OF ALL DESCRIPTIONS
Invitations Wedding Invitations
HARRY E. KONDE Dalco Print
[illegible] STREET, TORONTO [illegible]
[illegible] BEVERLEY STREET [illegible]

F. A. Brewin, Q.C.
Barrister & Solicitor
Cameron, Weldon, Brewin & McCallum
372 Bay St., Toronto
Telephone EM. 3-4391

MOVING TO B. C.?
Contact
JIM KAKUTANI
H. A. ROBERTS LTD.
933 West Pender St.,
Vancouver, B. C.
Established 32 Years
Members of Vancouver Real Estate Board
Phone MArine 6421
Day or Night

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應ず
118 W. HASTINGS ST.
VANCOUVER, B. C.

WELCOME NISEI & ISSEI
• For Wedding Receptions
• For Private or Club Parties
— AIR-CONDITIONED —
THE GREAT CHINA RESTAURANT
11 Elizabeth St. — Toronto.
Telephone EM. 4-5835.